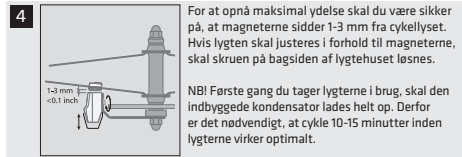
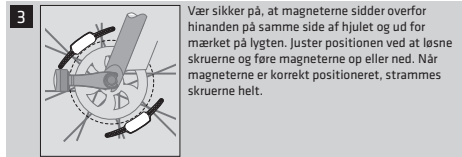
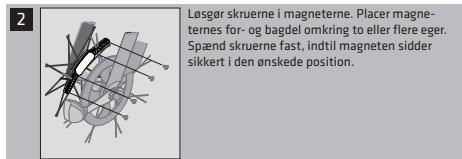
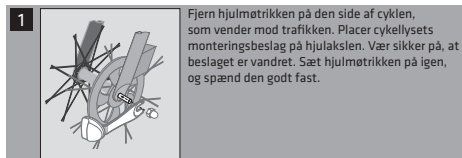


DK Monteringsvejledning

Påkrævede værktøj: Stjerneskruetrækker og svensknøgle



Reelight er dansk design og dansk teknologi

Reelights patenterede magnetlygter er en enkel, holdbar og pålidelig løsning. Den selvforsynde induktionsdynamo, lysdioderne af høj kvalitet og de kraftfulde neodymiummagneter sørger for den unikke kvalitet og holdbarhed. Reelight lygter er som udgangspunkt vedligeholdelsesfrie. De kræver ingen form for udskiftning af dele eller genoplading og er altid klar til brug.

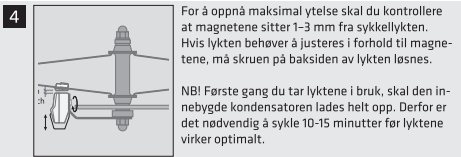
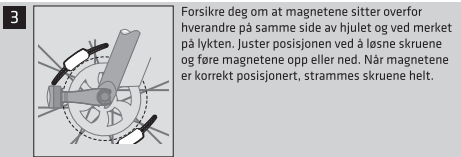
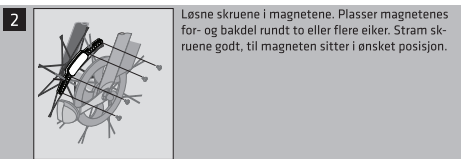
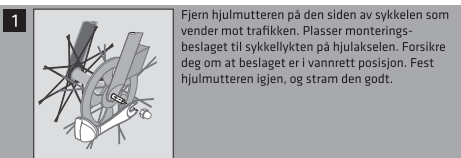
Lygterne er baseret på det elektrodynamiske induktionsprincip og danner sin egen strøm. Derved kommer der lys i lygten, hver gang hjulet drejer. Enkelt, effektivt og enestående.

God fornøjelse som sikker cyklist i trafikken. Se mere på www.reelight.com

Genbrug
Direktiv for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) I den Europæiske Union indikerer WEEE symbolet, at dette produkt ikke bør kasseres sammen med husholdningsaffald. Det bør bortskaffes ved en egnet facilitet for at muliggøre genbrug.

NO Monteringsveiledning

Du trenger følgende verktøy: Stjerneskrutrekker og skiftesnøkkel



Reelight er dansk design og dansk teknologi

Reelights patenterede magnetlygter er en enkel, holdbar og pålitelig løsning. Den selvforsynde induktionsdynamo, lysdioderne av høy kvalitet og de kraftfulle neodymiummagnetene sørger for den unike kvaliteten og holdbarheten. Reelight lygter er i utgangspunktet vedlikeholdsfrie. De krever ingen form for utskiftning av deler eller genoplading, og er alltid klare til bruk.

Lyktene er basert på det elektrodynamiske induktionsprinsippet og danner sin egen strøm. Derved blir det lys i lykten hver gang hjulet dreier rundt. Enkelt, effektivt og enestående.

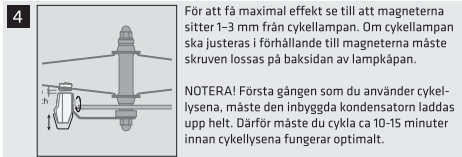
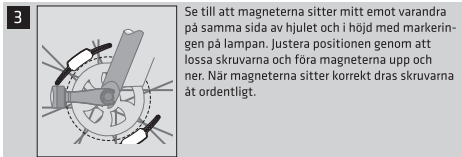
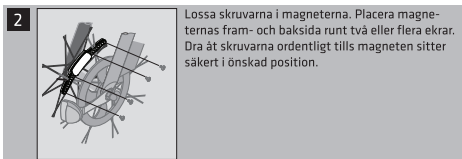
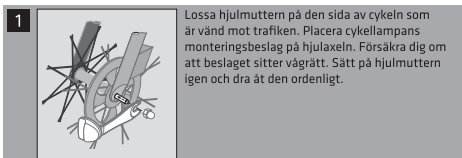
God fornøyelse som trygg syklist i trafikken. Se mer på www.reelight.com

Resirkulering

EU-direktiv for avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) I EU betyr WEEE-symbolet at dette produktet ikke bør kasseres sammen med husholdningsavfall. Det bør leveres ved en gjenvinningsstasjon for å muliggjøre resirkulering.

SV Monteringsanvisning

Nödvändiga verktyg: Stjärnskrummejsel och skiftnyckel



Reelight är dansk design og dansk teknologi

Reelights patenterede magnetlamper er en enkel, miljøvenlig og pålitelig løsning. Den selvforsynde induktionsdynamon, lysdioderne av hög kvalitet og de kraftfulle neodymiummagneterna skapar den unika kvaliteten og hållbarheten. Reelight-lamporna är i princip underhållsfria. De kräver inget byte av delar eller uppladdning och är alltid klara att användas.

Lamporna är baserade på den elektrodynamiska induktionsprincipen og genererar sin egen strøm. Detta gör att lamporna lyser varje gång som hjulet snurrar. Enkelt, effektivt og enastående.

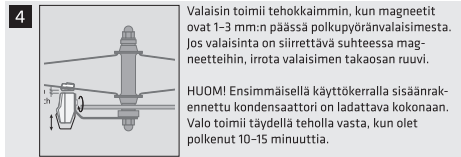
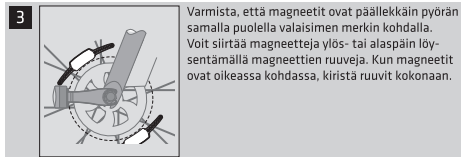
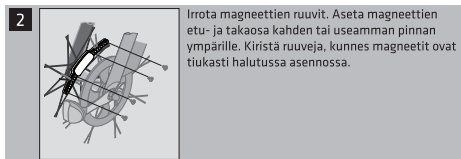
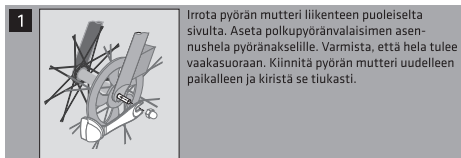
Mycket nöje som säker cyklist i trafiken. Läs mer på www.reelight.com

Återvinning

EU-direktiv for hantering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) I den Europeiska unionen står WEEE-symbolen for att produkten inte bör kasseras tillsammans med annat hushållsavfall. Den bör kasseras på lämplig miljöstation for återvinning.

FI Asennusohje

Tarvittavat työkalut: Ristipääruuvimeisseli ja jakoavain



Reelight on Tanskassa suunniteltu tanskalaisista tekniikkaa

Patentoidut magneettien perustuvat Reelight-valaisimet ovat yksinkertaisia, kestäviä ja luotettavia. Virtaa tuottava induktioyönamo ja valodiodit ovat laadukkaita. Tehokkaat neodymiummagneetit varmistavat verrattoman laadun ja kestävyuden. Reelight-valaisimet eivät tarvitse huoltoa. Niissä ei ole vaihdettava osia eikä niitä tarvitse ladata, joten ne ovat aina valmiita käyttöön.

Valaisimet tuottavat tarvitsemansa sähkövirran elektrodynaamisen induktion avulla. Siksi valaisin välähtää aina pyörän pyöryttyä yhden kierroksen. Yksinkertaisia, tehokasta ja ainutlaatuista.

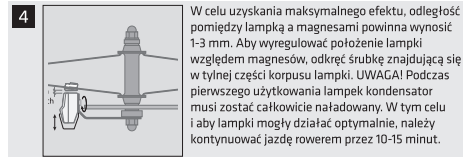
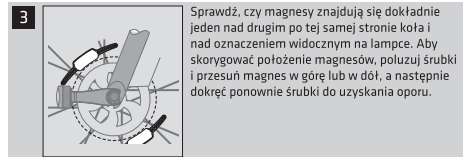
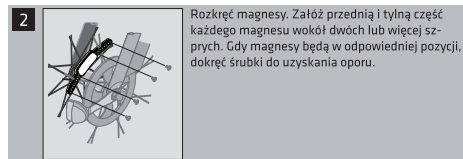
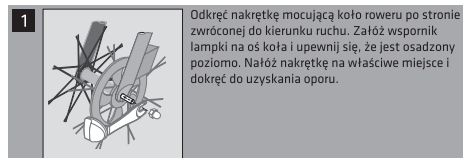
Mukavaa ja turvallista pyöräilemistä. Lisätietoja on osoitteessa www.reelight.com

Kierrätys

Symboli sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä (WEEE) EU-maissa WEEE-symboli ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Se on kierrätettävä asianmukaisella tavalla.

PL Instrukcja montaża

Potrzebne narzędzia: Śrubokręt gwiazdkowy i klucz francuski



Reelight – duński projekt i duńska technologia

Opatentowana technologia oświetlenia rowerowego Reelight to proste, wytrzymałe i niezawodne rozwiązanie. Samozasilające dynamo indukcyjne, wysokiej jakości diody LED i mocne magnesy neodymowe zapewniają wyjątkową jakość i trwałość. Lampki Reelight nie wymagają zasadniczo żadnych zabiegów konserwacyjnych, wymiany lub ładowania - i są zawsze gotowe do użytku.

Lampka działa na zasadzie indukcji elektromagnetycznej i samoistnie generuje prąd, zapalając się przy każdym obrocie koła roweru. Proste, skuteczne i wyjątkowe.

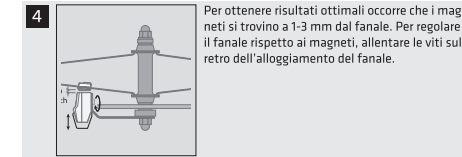
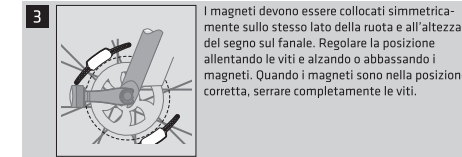
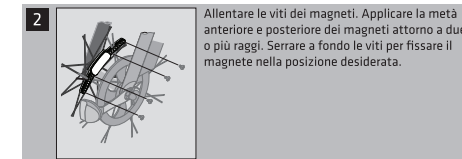
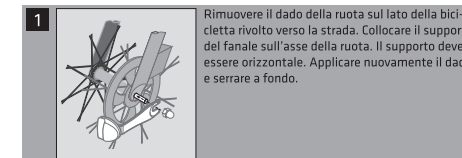
Ciekawe rozwiązanie, które chroni rowerzystę w ruchu. Więcej informacji na stronie www.reelight.com

Utylizacja

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) Symbol WEEE umieszczony na produktach pochodzących z obszaru Unii Europejskiej oznacza, że dany produkt nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego, lecz oddany do utylizacji w przeznaczony do tego celu stacji utylizacji odpadów.

IT Istruzioni di montaggio

Utensili necessari: Cacciavite con punta a stella e chiave inglese



Reelight: design e tecnologia danesi

I fanali magnetici brevettati Reelight costituiscono una soluzione semplice, durevole e affidabile. La dinamo autoalimentata a induzione, i diodi luminosi di alta qualità e i potenti magneti al neodimio garantiscono massima qualità e durata. I fanali Reelight non necessitano di alcuna manutenzione. Non richiedono sostituzioni di componenti, non si scaricano mai e sono sempre pronti per l'uso.

I fanali producono corrente in base al principio dell'induzione elettrodinamica. Si accendono quindi ogni volta che la ruota gira. Semplice, efficace ed esclusivo.

Per una maggior sicurezza dei ciclisti in mezzo al traffico. Per ulteriori informazioni visitare il sito www.reelight.com

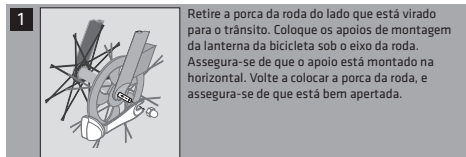
Riciclaggio

Direttiva sul riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) Nell'Unione Europea, il simbolo WEEE indica prodotti che non devono essere smaltiti con i comuni rifiuti domestici. Smaltire presso impianti idonei per consentire il riciclaggio.

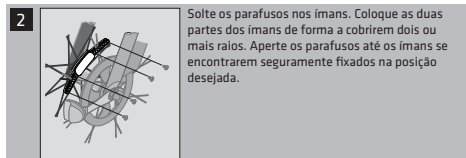


PT Instruções de montagem

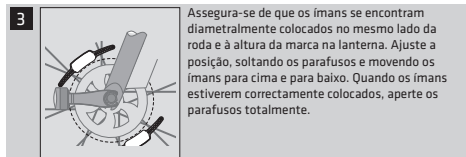
Ferramentas necessárias: Chave de parafuso Philips e chave francesa



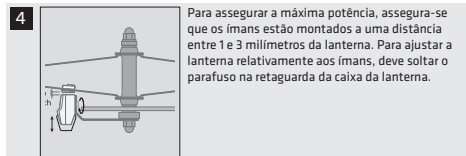
1 Retire a porca da roda do lado que está virado para o trânsito. Coloque os apoios de montagem da lanterna da bicicleta sob o eixo da roda. Assegure-se de que o apoio está montado na horizontal. Volte a colocar a porca da roda, e assegure-se de que está bem apertada.



2 Solte os parafusos nos ímans. Coloque as duas partes dos ímans de forma a cobrirem dois ou mais raios. Aperte os parafusos até os ímans se encontrarem seguramente fixados na posição desejada.



3 Assegura-se de que os ímans se encontram diametralmente colocados no mesmo lado da roda e à altura da marca na lanterna. Ajuste a posição, soltando os parafusos e movendo os ímans para cima e para baixo. Quando os ímans estiverem correctamente colocados, aperte os parafusos totalmente.



4 Para assegurar a máxima potência, assegure-se que os ímans estão montados a uma distância entre 1 e 3 milímetros da lanterna. Para ajustar a lanterna relativamente aos ímans, deve soltar o parafuso na retaguarda da caixa da lanterna.

A Lanterna Reelight é design Dinamarquês e tecnologia Dinamarquesa

As lanternas magnéticas patenteadas da Reelight são uma solução simples, duradoura e de confiança. O dinamo de indução automaticamente, os diodos de luz de alta qualidade e os potentes ímans de neodímio asseguram a sua qualidade única e durável. As lanternas Reelight, em princípio, não necessitam de manutenção. Não existem peças a substituir ou recarregar e estão sempre prontas a funcionar.

As lanternas são baseadas no princípio de indução electrodinâmica e produzem a sua própria corrente. Desta forma, a luz acende-se sempre que a roda gira. Simples, eficaz e único.

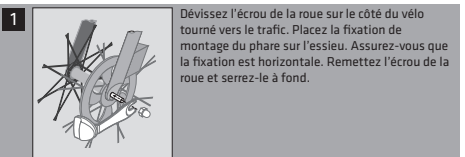
Desfrute o seu andar no trânsito como um ciclista seguro. Leia mais em www.reelight.com

Reciclagem

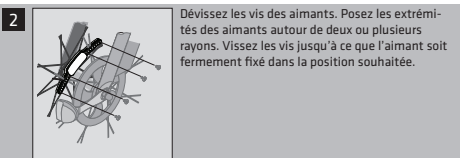
Directiva para a eliminação de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE) Na UE, o símbolo WEEE indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico. Deve ser eliminado, através da entrega num local apropriado, de forma a assegurar reciclagem.

FR Instructions de montage

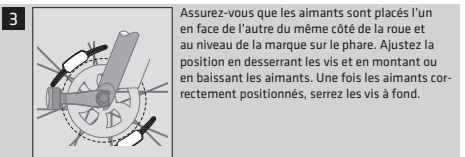
Outils nécessaires: Tournevis cruciforme et clé à molette



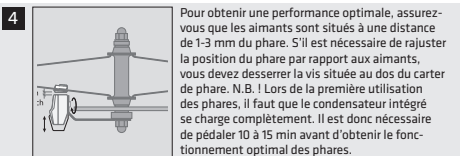
1 Dévissez l'écrou de la roue sur le côté du vélo tourné vers le trafic. Placez la fixation de montage du phare sur l'essieu. Assurez-vous que la fixation est horizontale. Remettez l'écrou de la roue et serrez-le à fond.



2 Dévissez les vis des aimants. Posez les extrémités des aimants autour de deux ou plusieurs rayons. Vissez les vis jusqu'à ce que l'aimant soit fermement fixé dans la position souhaitée.



3 Assurez-vous que les aimants sont placés l'un en face de l'autre du même côté de la roue et au niveau de la marque sur le phare. Ajustez la position en desserrant les vis et en montant ou en baissant les aimants. Une fois les aimants correctement positionnés, serrez les vis à fond.



4 Pour obtenir une performance optimale, assurez-vous que les aimants sont situés à une distance de 1-3 mm du phare. S'il est nécessaire de rajuster la position du phare par rapport aux aimants, vous devez desserrer la vis située au dos du carter de phare. N.B. ! Lors de la première utilisation des phares, il faut que le condensateur intégré se charge complètement. Il est donc nécessaire de pédaler 10 à 15 min avant d'obtenir le fonctionnement optimal des phares.

Reelight –technologie et design danois

Les phares à aimants brevetés Reelight offrent une solution simple, solide et fiable. Le dynamo autonome à induction, les DEL haut de gamme et les puissants aimants néodymium assurement une qualité et une durée de vie uniques. En principe, les phares Reelight ne nécessitent aucun entretien. Ils ne requièrent ni remplacement de pièces, ni recharge, et sont toujours prêts à l'emploi.

Les phares reposent sur le principe d'induction électrodynamique et produisent leur propre énergie. Ainsi, ils s'allument à chaque tour de roue. Simple, efficace et unique, effective and ingenious.

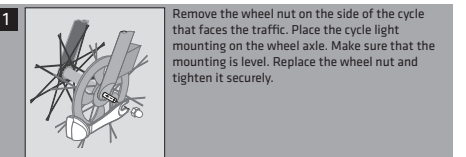
Bonne promenade à vélo en toute sécurité! Plus d'informations sur www.reelight.com

Recyclage

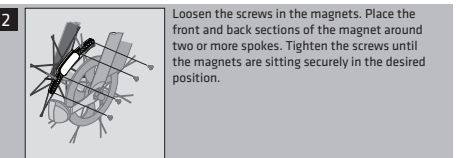
Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) Au sein de l'Union Européenne, le symbole WEEE indique qu'il ne faut pas jeter le produit en question avec les ordures ménagères, mais le déposer à un site de récupération spécialisé de recyclage.

GB Mounting Instructions

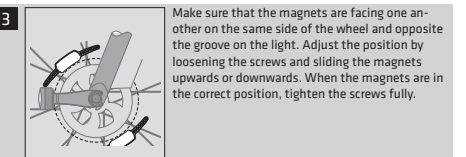
Tools required: Phillips screwdriver and adjustable spanner



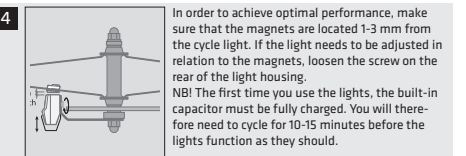
1 Remove the wheel nut on the side of the cycle that faces the traffic. Place the cycle light mounting on the wheel axle. Make sure that the mounting is level. Replace the wheel nut and tighten it securely.



2 Loosen the screws in the magnets. Place the front and back sections of the magnet around two or more spokes. Tighten the screws until the magnets are sitting securely in the desired position.



3 Make sure that the magnets are facing one another on the same side of the wheel and opposite the groove on the light. Adjust the position by loosening the screws and sliding the magnets upwards or downwards. When the magnets are in the correct position, tighten the screws fully.



4 In order to achieve optimal performance, make sure that the magnets are located 1-3 mm from the cycle light. If the light needs to be adjusted in relation to the magnets, loosen the screw on the rear of the light housing. NB! The first time you use the lights, the built-in capacitor must be fully charged. You will therefore need to cycle for 10-15 minutes before the lights function as they should.

Reelight is Danish design and Danish technology

Reelight's patented magnet lights are a simple, durable and reliable solution. The self-sufficient induction dynamo, high quality light diodes and the powerful neodymium magnets guarantee quality and durability. As a rule, Reelight lights require no maintenance. They contain no parts that require replacement or recharging and are always ready to use.

The lights are based on the electrodynamic induction principle and generate their own energy. Therefore, the lights come on every time the wheel rotates. Simple, effective and ingenious.

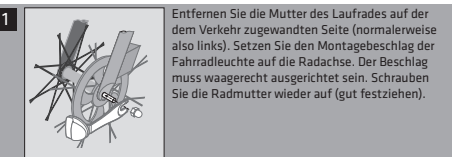
Enjoy cycling safely when you are out in traffic. Find out more at www.reelight.com

Recycling

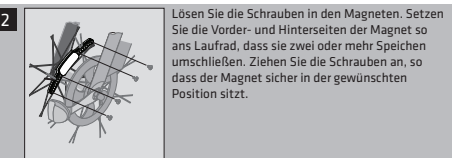
Directive for disposal of electrical and electronic equipment (WEEE) Within the EU, the WEEE symbol indicates that this product should not be discarded along with household waste. It should be disposed of in a suitable facility to enable recycling.

DE Montageanweisung

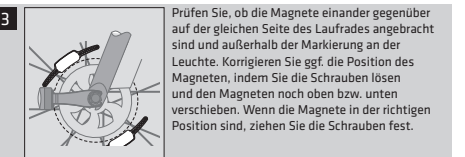
Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher und verstellbarer Schraubenschlüssel („Engländer“)



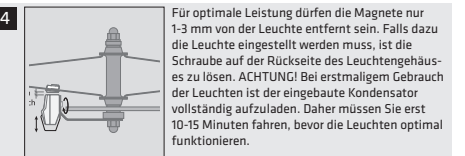
1 Entfernen Sie die Mutter des Laufrades auf der dem Verkehr zugewandten Seite (normalerweise also links). Setzen Sie den Montagebeschlag der Fahrradleuchte auf die Radachse. Der Beschlag muss waagrecht ausgerichtet sein. Schrauben Sie die Radmutter wieder auf (gut festziehen).



2 Lösen Sie die Schrauben in den Magneten. Setzen Sie die Vorder- und Hinterteile der Magnet so ans Laufrad, dass sie zwei oder mehr Speichen umschließen. Ziehen Sie die Schrauben an, so dass der Magnet sicher in der gewünschten Position sitzt.



3 Prüfen Sie, ob die Magnete einander gegenüber auf der gleichen Seite des Laufrades angebracht sind und außerhalb der Markierung an der Leuchte. Korrigieren Sie ggf. die Position des Magneten, indem Sie die Schrauben lösen und den Magneten noch oben bzw. unten verschieben. Wenn die Magnete in der richtigen Position sind, ziehen Sie die Schrauben fest.



4 Für optimale Leistung dürfen die Magnete nur 1-3 mm von der Leuchte entfernt sein. Falls dazu die Leuchte eingestellt werden muss, ist die Schraube auf der Rückseite des Leuchtegehäuses zu lösen. ACHTUNG! Bei erstmaligem Gebrauch der Leuchten ist der eingebaute Kondensator vollständig aufzuladen. Daher müssen Sie erst 10-15 Minuten fahren, bevor die Leuchten optimal funktionieren.

Reelight ist dänisches Design und dänische Technologie

Reelights patentierte Magnetleuchten sind eine einfache, solide und zuverlässige Lösung. Der Induktionsdynamo, Leuchtioden von hoher Qualität und kräftige Neodymium-Magnete sorgen für einzigartige Qualität und Haltbarkeit. Reelight-Leuchten sind praktisch wartungsfrei. Sie erfordern kein Auswechsell von Teilen und kein Wiederaufladen, und sie sind immer betriebsbereit.

Die Funktion der Leuchten beruht auf dem elektrodynamic Induktionsprinzip, wodurch sie ihren eigenen Strom erzeugen. Dadurch entsteht in den Leuchten bei jeder Umdrehung der Räder das Licht. Einfach, effizient und einzigartig.

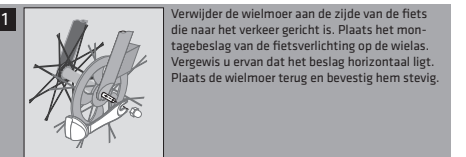
Viel Vergnügen beim sicheren Rad fahren. Mehr Informationen auf www.reelight.com

Recycling

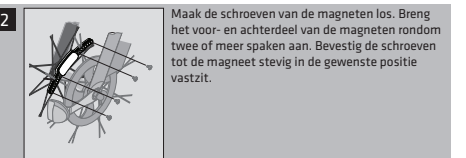
Richtlijn betreffende het Afval van Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE) In der EU zeigt das WEEE-Symbol an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer geeigneten Recyclingeinrichtung zur Wiederverwertung abgeliefert werden.

NL Montagehandleiding

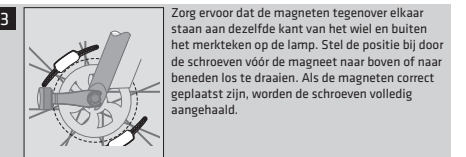
Vereist gereedschap: Kruisschroevendraaier en Engelse sleutel



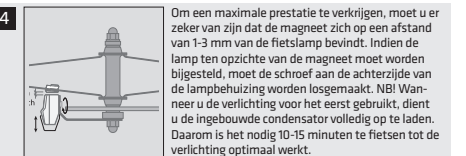
1 Verwijder de wielmoer aan de zijde van de fiets die naar het verkeer gericht is. Plaats het montagebeslag van de fietsverlichting op de wielas. Vergewis u ervan dat het beslag horizontaal ligt. Plaats de wielmoer terug en bevestig hem stevig.



2 Maak de schroeven van de magneten los. Breng het voor- en achterdeel van de magneten rondom twee of meer spaken aan. Bevestig de schroeven tot de magneet stevig in de gewenste positie vastzit.



3 Zorg ervoor dat de magneten tegenover elkaar staan aan dezelfde kant van het wiel en buiten het merkteken op de lamp. Stel de positie bij door de schroeven vóór de magneet naar boven of naar beneden los te draaien. Als de magneten correct geplaatst zijn, worden de schroeven volledig aangehaald.



4 Om een maximale prestatie te verkrijgen, moet u er zeker van zijn dat de magneet zich op een afstand van 1-3 mm van de fietslamp bevindt. Indien de lamp ten opzichte van de magneet moet worden bijgesteld, moet de schroef aan de achterzijde van de lampbehuizing worden losgemaakt. NB! Wanneer u de verlichting voor het eerst gebruikt, dient u de ingebouwde condensator volledig op te laden. Daarom is het nodig 10-15 minuten te fietsen tot de verlichting optimaal werkt.

Reelight: Deens design en Deense technologie

De gepatenteerde magneetverlichting van Reelight is een eenvoudige, duurzame en betrouwbare oplossing. De autonome inductiedynamo, lichtdiodes van hoge kwaliteit en krachtige neodymium-magneten garanderen een unieke kwaliteit en duurzaamheid. Reelight-verlichting is in principe vrij van onderhoud. Er hoeven geen delen te worden verwisseld of opgeladen en ze zijn altijd klaar voor gebruik.

De verlichting is gebaseerd op het principe van de elektrodynamic inductie en genereert haar eigen stroom. Hierdoor wordt de lamp verlicht telkens wanneer het wiel draait. Eenvoudig, efficiënt en uniek.

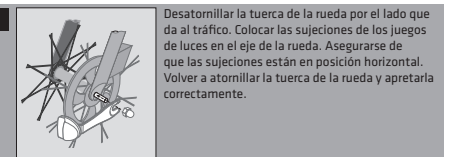
Veel plezier als beveiligde fietser in het verkeer. Voor meer informatie: zie www.reelight.com

Recycling

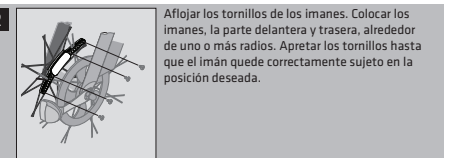
Richtlijn betreffende het Afval van Elektrische en Elektronische Apparatuur (WEEE) In de Europese Unie geeft het WEEE-symbool aan dat dit product niet bij huishoudelijk afval mag worden gestort. Het moet door een gespecialiseerde organisatie verwijderd worden om recycling mogelijk te maken.

ES Guía de montaje

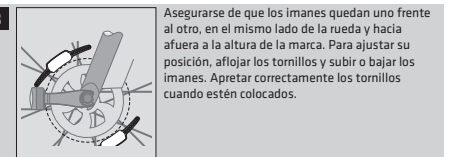
Herramientas necesarias: Destornillador de estrella y llave inglesa



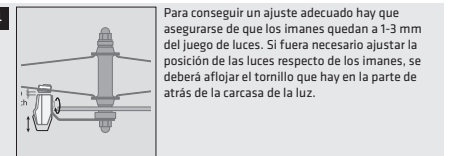
1 Desatornillar la tuerca de la rueda por el lado que da al tráfico. Colocar las sujeciones de los juegos de luces en el eje de la rueda. Asegurarse de que las sujeciones están en posición horizontal. Volver a tornillar la tuerca de la rueda y apretarla correctamente.



2 Aflojar los tornillos de los ímanes. Colocar los ímanes, la parte delantera y trasera, alrededor de uno o más radios. Apretar los tornillos hasta que el ímán quede correctamente sujeto en la posición deseada.



3 Asegurarse de que los ímanes quedan uno frente al otro, en el mismo lado de la rueda y hacia afuera a la altura de la marca. Para ajustar su posición, aflojar los tornillos y subir o bajar los ímanes. Apretar correctamente los tornillos cuando estén colocados.



4 Para conseguir un ajuste adecuado hay que asegurarse de que los ímanes quedan a 1-3 mm del juego de luces. Si fuera necesario ajustar la posición de las luces respecto de los ímanes, se deberá aflojar el tornillo que hay en la parte de atrás de la carcasa de la luz.

Reelight son de diseño danés con tecnología danesa

Las luces activadas por imán de diseño patentado de Reelight son una solución sencilla, duradera y fiable. La dinamo autoinducida, los diodos de luz de alta calidad y los potentes ímanes de neodímio garantizan su calidad y durabilidad. Las luces de Reelight no requieren ningún tipo de mantenimiento. No requieren piezas de recambio, ni recarga y siempre están listas para su uso.

Las luces se basan en el principio de inducción electrodinámica creando su propia energía. Por lo tanto, cada vez que la rueda comienza a dar vueltas, las luces se encienden. Se trata de una solución sencilla, eficaz e ingeniosa.

Disfrute de su bicicleta de forma segura cuando circule por la ciudad. Más información en www.reelight.com

Reciclaje

Directiva sobre la Gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) En la Unión Europea el símbolo WEEE indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. Debe depositarse en unas instalaciones específicas para su reciclaje.

www.reelight.com

Reeligh ApS
Hasselager Centervej 11, 1.
DK-8260 Vibjy J, Denmark

Designed by Reelight ApS in Denmark, assembled in China. TM and © 2013. Reelight ApS Denmark. All rights reserved.